

GIORGETTI®

NORMAL

Massimo Scolari 2003

Istruzioni per il montaggio
Assembling instructions
Montageanweisungen
Instructions pour l'assemblage

ISTRUZIONI PER SFODERARE LE POLTRONE DELLA SERIE “NORMAL”
INSTRUCTIONS TO REMOVE THE COVER OF “NORMAL” ARMCHAIRS
ANWEISUNGEN ZUM ABZIEHEN DER SESSEL “NORMAL”
INSTRUCTIONS POUR DEHOUSER LES FAUTEUILS DE LA SERIE “NORMAL”



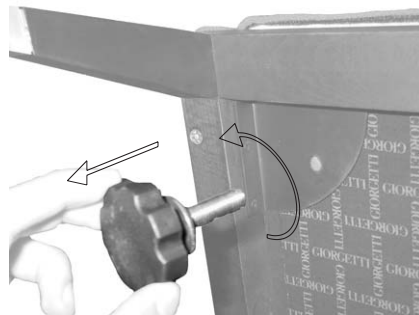
Cod. 51040-51045 *
51041-51046



Cod. 51050-51055



Cod. 51060-51065



- * – Il sedile delle poltroncine “NORMAL” non è fissato con volantini, per sfoderarle togliere solamente il tessuto.
- The seat of the “NORMAL” armchairs is not tightened with knobs. Just remove the cover.
- Der Sitz der Sessel “NORMAL” ist nicht durch Handgriffe befestigt. Um sie abzuziehen, einfach den Bezug herausnehmen.
- Le siège des fauteuils “NORMAL” n'est pas fixé avec les poignées. Pour les déhousser, enlever le tissu.

- svitare i volantini di fissaggio sotto il sedile
- unscrew the knobs under the seat
- die Handgriffe unter der Armlehne aufschrauben
- dévisser les poignée de fixation sous l'accoudoir

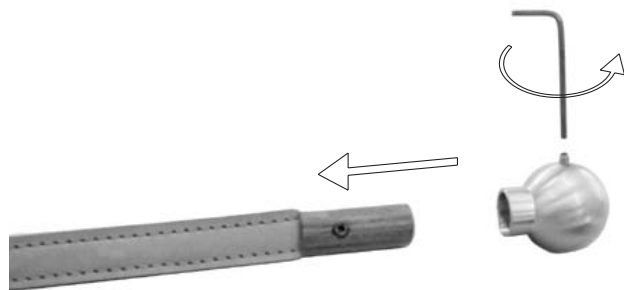


- Togliere il sedile e sfoderare la scocca e la seduta
- Remove the seat and remove the cover from the seat and the frame
- Den Sitz herausnehmen und Sitz und Rahmen abziehen
- Enlever le siège et déhousser la structure et le siège

SOSTITUZIONE FODERA DEL CUSCINO/POGGIATESTA Cod. 51062
REPLACEMENT OF THE COVER OF THE HEAD CUSHION Cod. 51062
ERSETZUNG DES BEZUGES DER KOPFSTÜTZE Cod. 51062
REPLACEMENT DE LA HOUSSE DU COUSSIN APPUI-TÊTE Cod. 51062



- sfilare l'imbottitura dal cuscino poggiatesta
- remove the padding from the head cushion
- die Polsterung von der Kopfstütze herausnehmen
- enlever le rembourrage du coussin appui-tête



- allentare il grano sulla sfera e togliere l'inserto in pau-ferro, poi rimontare la sfera e l'imbottitura sulla nuova fodera
- loosen the dowel on the sphere and remove the insert in pau-ferro, then mount the sphere and put the new cover on the cushion
- die Schraube auf der Kugel lösen, den Einsatz aus Pau-ferro herausnehmen und die Kugel und den neuen Bezug anschliessend montieren
- Desserrer la vis sur la sphère et enlever l'insert en pau-ferro, après remonter la sphère et insérer le rembourrage dans la nouvelle housse